

الباب الثاني

الدراسة النظرية

الدراسة النظرية هي البيانات التي تساعد الباحثة والقراء لتفهم أنواع مسائل هذا البحث. ولذلك، كانت الباحثة ستشرح أنواع المسائل الرئيسي من هذا البحث لأن تكون قصائده وأغراضه واضحا عند قراء هذا البحث.

أ. مفهوم التطبيق والفعالية

التطبيق من مفاهيم الهامة الأولى التي لا بد من بيانها في هذا البحث. التطبيق هو العملية والإستفادة.^{١٥} من هذا معنى التطبيق هو العمل يعمل به نفر أو فرقة للحصول إلى أغراض خاص. وإذا نظرنا علاقة هذا المفهوم بغرض هذا البحث فالأمر الهام التالي هو الفعالية. لأن الفعالية من الأمر المرجو الذي ستصور الباحثة في هذا البحث.

الفعالية أكثر استعمالها في المحادثة اليومية، إما في المحادثة الرسمية أم غير رسمية. الفعالية لغة من اللغة الإنجليزية ومعناها النجاح أو كان البرنامج يسير سيرا حسنا. ومن جهة ممارستها تتصل كثيرا بأغراض برنامج. ومن ثم كلمة فعالية مفهومة بوصول أغراض وقصائد برنامج حسب إرادة خطة برنامج.^{١٦}

^{١٥} يتجم من

Suwarno, *Implementasi* hlm. 70

^{١٦} يترجم من

Soewarno Handayani, *Pengantar Studi Ilmu Administrasi dan Manajemen*, (Jakarta : CV. Haji Mas Agung ,1994), hal 16

ومن مفهوم الآخر, الفعالية لها معاني أوسع من مفهوم السابق. والمقدر من الفعالية هي الكيفية, وهي وصول البرنامج إلى نجاح أغراضه.^{١٧} ولذلك, فعالية البرنامج ليس مسائل الأغراض فقط بل إنما من مسائل الكيفية. الكيفية الصحيحة تدل إلى حصول الأغراض الصحيحة أيضا. الكيفية والأغراض مقداران كاملان في تصوير الفعالية.

الرأي الآخر يقول أن الفعالية تتصل بكفاءة عملية نفر أو منظمة التي تقوم بأداء البرنامج من دون أي نوع من المشكلات عند تنفيذه. معنى الفعالية هنا تتصل كثيرا بكفاءة أحد يدمنه حركاته التي يقوم بها نفر في نوع الكيفية لحصول إلى أغراض مرجو.^{١٨}

والرأي الآخر يقول أن الفعالية تتصل بزمان الكيفية إلى وصول نجاح الأغراض المرجو. أهمية زمان عند كيفية البرنامج من أمولاتبدال له. في زمان قصير مع حصول الأغراض الواسعة أحسن من زمن طويل مع حصول الأغراض المتساوي بحصول السابق. ولذلك, كان الزمان يكون مقدارا من الفعالية.

من جميع الآراء السابق فيها الرأى الرئيسي المختلفة. فيها ما يهتم بالأغراض فقط أو بالكيفية أو بالزمان. الإختلاف الرئيسي لانهجيم فيما بين الآراء بل إنما يكمل بعض ببعض. وفي النهاية, معنى الفعالية أوسع ويكون أكمل من ما سبق. وعلى البسيط نستطيع أن نقول أن الفعالية هي الكيفية الصحيحة التي تسير سيرا حسنا مع زمان قصير لحصول إلى أقصى الغاية.

Suharsimi Arikunto, *dasar- evaluasi Pendidika*, (Jakarta: Bina Aksara, 2004), hal 249

^{١٧} يترجم من

Agung Kurniawan, *Trasformasi Pelayanan Publik*, (Yogyakarta: pembaruan, 2005), hal 109

^{١٨} يترجم من

الفعالية في معنى العام لافرق بفعالية التعليم. الفعالية في التعليم معروفة في أمرين وهما في نفس الأستاذ والطالب. الفعالية في نفس الأستاذ تتصل بأنواع خطة التي يقدر الأستاذ في آدائه. وأما الفعالية التي تتصل بالطالب هي حصول نجاح تعلم الطالب إلى أغراض التعليم بوسيلة أنواع الكيفية التي يشاركها في الفصل.^{١٩}

بوسيلة بحث الإتصالات فيما بين مفهوم الفعالية التي يلقيها العلماء من المفهوم العام أم من المفهوم الخاص, والاستنباط منه أن الفعالية في التعليم هي الخطة التعليمية التي يقدر الأستاذ آدائها ويقدر الطالب مشاركتها في زمان قصير مع حصول أقصى غاية.

المفهوم السابق كادا أن يكون كاملا عن الفعالية التعليمية. ولكن إذا أردنا صورة تفصيلية فعالية التعليم نحتاج إلى النظرية الخاصة. الكيفية تكون نظرية اللائقة في تصوير الفعالية التعليمية .

مقدار الفعالية من جهة الكيفية على تفصيل بيانها الآتية^{٢٠} :

الأول خطة التعليم , هذا النوع حقيقته من واجبة الأستاذ. وفي نظرية عمليتها تتصل دائما بأحوال الطالب. إن كانت الخطة أعد الأستاذ حسنة فكانت الفعالية التعليمية حسنة أيضا.

^{١٩} يترجم من

Henyat Soetopo dan Wasty Sumanto, *Pembinaan dan Pengembangan Kurikulum*, (Jakarta: Bina Aksara 1989), hal. 50-51

^{٢٠} يترجم من

Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandun: Sinar Baru Grasindo, 2002), hal 34-37

الثاني, الفعالية تتصل بنشاط الطالب للتعليم. النشاط الذي يبدو من حركات وسعي واهتمام الطالب يؤثر كثير في الفعالية التعليمية. إن كان الطالب ينشط كثير في مشاركة جميع خطوات التعليم فكان الطالب يفهم سريعا. سرعة فهم الطالب يكون علامة ظاهرة في الفعالية التعليمية.

الثالث, الفعالية التعليمية لا بد أن تستولي على جميع الطلاب في الفصل. ولذلك إذا كان التعليم يستولي بعض الطلاب فقط فكان التعليم لا يقال بالتعليم الفعالي, وإذا كان التعليم يجعل كل طالب ناشطا, فإذا هو يقال من علامات التعليم الفعالية.

الرابع, الفعالية مفهومة أيضا بنشر الحب والإرادة. التعليم يقال فعالية إذا تؤثر الحب لجميع الطلاب في التعلم. تأثير الحب عند الطلاب مهم, لأن حصول غرض بأحوال منقبض لا يؤثر المعلومات الراسخة أو يمكن يضيع سريعا, وأما أحوال الحب والفرح يمكن تؤثر المعلومات راسخة قوية في أدهان الطلاب.

البيان الأربعة السابقة يجتمع في استنباط وهو أن الفعالية بمعنى خطة التعليم التي ادائها الأستاذ بأحوال الفرح والسرور مع مشاركة الطلاب لحصول إلى أقصى الغايات.

ب. أهمية الطريقة في تعليم اللغة

اللغة و حياة الإنسان أمران لا ينفصل أبدا. اللغة في التعبير هي أسهل وسيلة لعرض الآراء وأبسط وسيلة وكانت مفهومة لجميع الإنسان. وعلى مفهوم البسيط, أن اللغة هي وسيلة الإتصالات الفعالة فيما بين الإنسان.^{٢١}

وأما في تنميتها احتياج إلى اللغة كوسيلة الإتصالات أظهر الاحتياجات. واللغة من جهة استعمالها في الإتصالات تنقسم إلى قسمين. الأول تكون اللغة مفهومة لجميع الإنسان من دون أي سعي وتعليم, ونقول أن اللغة في هذا النوع لغة إقليمية.^{٢٢} والثاني تكون اللغة محتاجة إلى التعلم و التعليم, وهذه اللغة ليست من اللغة المستعملة في المحادثة اليومية أو نقول باللغة الأجنبية.^{٢٣}

واللغة العربية لسكان إندونيسيا من اللغة الأجنبية, ولكن أهميتها لبعض سكان إندونيسيا خاصة لمسلم من أهمية الخاصة. واستيلائها لمسلم كاد أن يكون واجبا, لأن منيع تعاليم الدين باللغة العربية. وفي عملية تعليمها فيها صعوبات كثيرة. ومن أسبابها هي أن اللغة العربية مازالت من اللغة الأجنبية التي تحتاج إلى تعلم وتعليم جدي. ولتعليمها لا يعتمد إلى كفاءة الأستاذ فقط بل إنما يحتاج إلى كفاءة التربوية وكفاءة الاجتماعية أيضا.^{٢٤}

من مفهوم العام أن صعوبات تعليم اللغة الأجنبية تنحصر على أمرين مهمين وهما الصعوبات اللغوية و الصعوبات من غير اللغوية. الصعوبات اللغوية

^{٢١} يترجم من

Kooij, *Ilmu Bahasa Umum*, (Jakarta: Perpustakaan Nasional, 1994),hal 20

^{٢٢} يترجم من

Douglas Brown, *Prinsip dan Pengajaran Bahasa*, (Jakarta: Pearson Education, 2008) ص ٧

^{٢٣} يترجم من

Sri Utari Subyakto, *Metodologi Pengajaran Bahasa*, (Jakarta: Gramedia, 1993),hal 3

^{٢٤} يترجم من

Aziz Fathurrazi, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Kementerian Agama RI 2012), hal 5

تنحصر على أصوات الأحرف والمفردات والقواعد. وأما الصعوبات من غير اللغوية تتصل بأي شيء من الأمور كمثل الوسيلة والمدرس والطريقة. ولذلك المحتاج الأول من عملية تعليم اللغة هو الطريقة. الطريقة هي وسيلة لتحليل صعوبتين كبيرتين وهي من صعوبات اللغوية وصعوبات من غير اللغوية ومنها من صعوبات السيكلوجي اللغوية.^{٢٥}

مفهوم اللغة العربية كلغة الأجنبية مع أنواع صعوبة تعليمها يستلزم إلى طريقة التعليم. ولذلك لكل مدرس يلزمه من مفاهيم الطريقة واستيلائها و يستولي على كفاءة اللغوية المحتاجة.

١. مفهوم الطريقة

لأن يكون مفهوم الطريقة واضحة لجميع القراء ستشرح الباحثة واضحا في هذا النوع. الطريقة هي خطة التدريس باستعمال أي نوع من النظريات الخاصة.^{٢٦} والرأي الآخر، الطريقة هي مجموع الحركات المحتاجة في تعليم اللغة.^{٢٧}

الطريقة تنحصر على ثلاثة أحوال. الأول هو النظرية في التعليم المأخوذة من المفاهيم العميقة عن حقيقة اللغة وتعليمها. والثاني نوع وشكل التعليم الذي يعتمد إلى أنواع الأغراض منها الغرض العام المعتمد بتخطيط التعليم ونوع التنفيذ وأفعال المدرس والطالب ومادة

^{٢٥} نفس المراجع، ص ٦- ١١
^{٢٦} يترجم من

Jos Daniel Parera, *Linguistik Edukasional: Metodologi Pembelajaran Bahasa Analisis Kontrastif Antarbahasa Analisis Kesalahan Berbahasa* (Jakarta: Aerlangga, 1997), hal 24

^{٢٧} يترجم من

Douglas Brown, *Prinsip dan* ... ص. ٤١٥

التدريس. والثالث هو حركات التعليم التي وقعت خلال التعليم في الفصل أو نقول الأستراتيجي.^{٢٨}

من المفاهيم السابق فيه استنباط أن الطريقة هي جميع الحركات المخطوطة يشارك في عمليتها المدرس والطلاب يمكن استعمال فيها الوسيلة لحصول إلى أغراض التعليم منها جعل الطلاب فاهمين عن المادة.

٢. أنواع الطريقة

أنواع الطريقة في تعليم اللغة العربية كثيرة. الطريقة تنمو وترقى دائما حسب نمو الزمن واحتياج الطلاب. ومن الممكن أن الطريقة تزيد قليلا قليلا فلا يمكن أن نحاسب عددها. ومن عدد الطريقة يمكن منها الإختلاف أو يمكن أيضا المتساوي فيما بينها والإختلاف منها في ذكرها أو اسمها فقط.^{٢٩}

من انواع طريقة اللغة التي تترقى دائما منها الطريقة المشهورة. المثال منها الطريقة المباشرة التي هي مشهورة بخصائص تطبيقها باستعمال اللغة الأجنبية نحو الطالب الذي يتعلمها من دون استعمال أية لغة أخرى.^{٣٠}

الخصائص الأخرى من الطريقة المباشرة هي أن التعليم مبدوء بتزويد المفردات والتعبيرات اليومية والمناقشة فيما بين الأستاذ والطلاب وأما

^{٢٨} يترجم من

٢٧. ص. Aziz Fathurrazi, Pembelajaran Bahasa Ara

^{٢٩} يترجم من

Mujianto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*, (Jakarta: Bulan Bintang, 1973), hal 32.

^{٣٠} نفس المراجع , ص. ٣٣

القواعد مدروسة خلال مسيرة التعليم. وكانت هذه الطريقة تجعل الطلاب ماهرين في المحادثة ولتكلم.^{٣١}

في الطريقة المباشرة فيها فوائد كثيرة وكما وقعت فيها نقائصها. الطلاب الذين يشاركون التعليم بوسيلة الطريقة المباشرة سيمهرون في المحادثة وكما يصعبون في القراءة, وهذا يكون من نقائص هذه الطريقة.^{٣٢}

والطريقة المشهورة الآتية هي الطريقة السمعية والشفوية. هذه الطريقة تقدم الاستماع ويليه النطق. وكانت هذه الطريقة مشهورة أيضا بطريقة المظاهرة التي تشتمل بالتمرن الذي يماثل الأستاذ للتلاميذ وتزويد المفردات ثم يتبعها بتركيب الكلمة.^{٣٣}

الطريقة المشهورة الأخرى هي طريقة الاستجابة الجسمية الكاملة. هذه الطريقة تشتمل بمطابق الكلام مع الحركة. المفهوم منها أن الطالب عند تعليم اللغة مبدوءة بالاستماع ثم يتبعه بالحركة الجسمية.^{٣٤}

الطريقة الثلاثة السابقة هي من الطريقة البسيطة ولكن ليست من صورة جميع الطريقة الموجودة. الطريقة الثلاثة السابقة يمكن تطبيقها جميع المدرسين والمدارس لأنها بسيطة ولا يحتاج إلى أنواع الوسائل ويمكن تطبيقها في كل زمان مكان.

^{٣١} نفس المراجع , ص. ٣٤

^{٣٢} يترجم من

Aziz Fathurrazi, Pembelajaran ص ٦٠

^{٣٣} يترجم من

Mujianto Sumardi, Pengajaran Bahasa ص ٣٩ .

^{٣٤} يترجم من

Douglas Brown, Prinsip dan ص ٣٠

من أنواع الطريقة الكثيرة نستطيع أن نقسمها إلى قسمين هما الطريقة التقليدية والطريقة الحديثة. والفرق بينهما في لزوم تطبيقهما. للطريقة التقليدية يلزم الأستاذ تطبيقها متعودا في كل التعليم. وأما الطريقة الحديثة ليست من الطريقة التي يلزم الأستاذ تطبيقها متعودا لأنها من الطريقة الجديدة التي تحتاج إلى الوسائل الكاملة.^{٣٥}

المفهوم السابق إذا اتصلت بأنواع الطرائق السابقة فإذا هي تسمى بالطريقة التقليدية لأنها بسيطة ويلزم الأستاذ تطبيقها متعودا في المدارس. وبمناسبة ترقية الثقافة فيجميع الأوجه فكان تعليم اللغة تنمو وترقى أيضا. ترقية التعليم تكون من دلائل ترقية طرائق التعليم.

الطريقة الحديثة تسمى أيضا بطريقة المخترعة التي تكون فيها المفاهيم الجديدة وأكثر مناقشتها في المناقسة العلمية العالمية. أنواع الطريقة المخترعة والحديثة هي الطريقة الإثارية suggestopedia والطريقة السكوتية silent way والطريقة التعليم الإرشادي counseling learning.^{٣٦}

الطريقة الإثارية يعرفها جيورجي لوزانوف Georgi Luzanov والقصد منها رمي الأثر السلبي الذي يمكن وقع على الطالب. ومن فوائدها تزيل الخوف أو الخوف من وقوع الخطاء عند تبيق اللغة وأكثر يشعره الطالب. ولذلك أساس هذه الطريقة هو غرث التفاعل في نفس الطالب للتكلم والمحادثة. ومن جهة تطبيقها يمكن عمليتها بالألعاب والغناء.^{٣٧}

^{٣٥} يترجم من M. Basyiruddin Usman, *Metode Pembelajaran Agama Islam* (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hal 32

^{٣٦} يترجم من Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1989), hal 22

^{٣٧} نفس المراجع . ص. ٢٤

الطريقة التالي من الطرائق الحديثة هي طريقة التعليم الإرشادي. هذه الطريقة تسمى أيضا الطريقة الفرقية. يعرفها جارليس جوران Charles A Curran في العام ١٩٧٠ م. هذه الطريقة تنمو من آراء علم النفس ومن أهمية أحوال النفسية مثل الشعور والمدافعة في التعليم اللغة الأجنبية. والفصل ليس غرفة التعلم فقط بل إنما غرفة فرقة التعلم التي تحتاج إلى إهتمام خاص.^{٣٨}

الأمر الأول الجذابة من هذه الطريقة هو في اسمها التي تدل على أحوال النفس وفرقة التعلم. تتركز الأفكار الأول على أحوال نفس الطلاب والثاني تتركز في فرقهم للتعلم. وكلاهما يحتاج إلى إهتمام الأستاذ لإرشادهم من جهة أحوال نفوسهم وأحوال فرقهم، وفي هذا البحث كانت الباحثة ستستعمل إصطلاح طريقة التعلم الارشادي.

ت. طريقة التعليم الإرشادي

هذه الطريقة تحتاج إلى بيان عميق لأن هذه الطريقة من مركز البحث. من خصائصها هذه الطريقة من أنواع طريقة التعلم الحديثة. ولذلك هذه الطريقة غير مشهورة ونادرة في استعمالها عند التعليم لأنها تحتاج إلى معلومات واسعة من المدرسين. في هذا النوع يتشرح الباحثة من خطة عمليتها عندالتعليم في الفصل. من جهة هذه الطريقة أن المعلومات التي يتعلمها الإنسان هي من أحوال أمور النفس. يكون المدرس أحوال الدراسة فعالية حتى يمكن فيها الطلاب

^{٣٨} يترجم من

يتحدثون بالحرّة فيما بينهم. ويمكن منه تكوين قدرة الأراء جيدة وأحوال نفوس الطلاب جيدة أيضا.

اللغة تبدء من أية محادثة يريدھا الطاب للتحدث. ومن المحتاج يمكن الأستاذ يؤتي الترجمة حسب ما يريدہ الطالب. الطالب يتحدث ما يريدہ، والأستاذ يرشده إلى تعبير صحيح حتى يكون الطالب قادر وحرّة في المحادثة. ومن خصائص الظاهرة من هذه الطريقة هي تكوين الطالب مشغولا بنفسه في المحادثة مع إخوانه من دون أي إكراه بل إنما يترقى حسب طبيعته.

الغرض الخاض من هذه الطريقة جعل الطالب مستولى على الكلام العربية مثل الناطق بها ثم تشجعه لنيل الأغراض الأعلى في التعلم.

لحصول إلى قدرة التكلم الحرّة كان الطلب لابد أن يسير على خطة الطريقة المخصوصة. خطة هذه الطريقة خمس خطوات^{٣٩} :

١. في هذه الخطوة أعد الأستاذ طلابه في أحوال الأمن كأعضاء فرقة التعلم في الفصل.
٢. الخطوة الثانية إعطاء الفرصة الحرّة للطلاب للتعلم والتجربة.
٣. الخطوة الثالثة إعطاء الفرصة للمحادثة
٤. الخطوة الرابعة إصلاح الأخطاء إن هناك الأخطاء.
٥. الخطوة الخامسة إنماء قدرة معلومات اللغة

فركي forge يرى أن هذه الطريقة لابد أن يعتمد على أحوال المراحل

الآتية :

١. مرحلة البنين تشرح فيها أحوال الطالب الذي يعتمد كثير إلى المدرس.
٢. مرحلة التوكيد الذات هي أحوال الطالب يشجع في التكلم لأن بعض العبارات قد كانت رسخة في في أدهانه.
٣. مرحلة الانفصال هي أحوال الطالب لايعتمد إلى الآخر بل يعتمد على نفسه. وإن كان في تكلمه خطأ فالأستاذ سيصلحه.
٤. مرحلة الإبتكار هي أحوال الطالب يحتاج إلى المدرس في مادة صعبة فقط.
٥. مرحلة الحرة فيها أحوال الطالب مستقل وقائمة بنفسه ويتحدث باللغة الأجنبية حرة.

خطوات الطريقة السابقة تدل على علامات عملية التعليم الفعالة بوسيلة نظر أحوال الطالب من مراحلته من حين إلى حين. ولذلك كان الأستاذ لابد يعرف أحوال الطالب ويستفيدا لفعالية تعليمه في الفصل. ومن المفهوم اسابق نعرف أن ترقية لغة الطالب تبدأ من احتياج الطالب إلى المدرس حتى يكون الطالب مستقل ومعتمد على نفسه للمحادثة.

خطوات عملية طريقة طريقة التعليم الإرشادي التي لابد أن يقوم بها المدرس هي:

١. في المقدمة كان الأستاذ يعد الوسيلة المستفاداة للتعليم, مثل آلة التسجيل لتسجيل محادثة الطالب. ويليهما يقسم المدرس الطلاب إلى فرق صغيرة, خمس إلى عشر فرق لأن يسير التعليم فعاليا.

٢. الأستاذيؤتي الفرصة على كل فرق في اختيار الموضوع المدروسة بأنفسهم. ثم يأمر الأستاذ على كل نفر في جميع الفرق لأن يتكلم حتي يكون التعليم فعليا.

٣. يأمر الإستاذ على كل فرق لأن تبعث من أعضائها لأن يتكلم أمام جميع الفرق.

٤. وبعد تقدم جميع مبعوث جميع الفرق كان الأستاذ يطلب من الطلبة الإصلاحات إن هناك الأخطاء عند إلقاء المحادثة من بين الفرق.

ث. مهارة الكلام

قدرة اللغة عند نظرتعليم اللغة تسمى مهارة اللغة. مهرة اللغة تنحصر على أربع مهارات هي الاستماع والمحادثة والقراءة والكتابة. مهرة الرأء والاستماع من المهارة النظرية وأما مهارة الكلام والكتابة من المهارة المظاهرة. من بين المهارات تتعلق قريبة فيما بينها, لأن في استيلاء إحدى مهارة يتاج إلى مهارة أخرى. في البداية كان الطالب يبدأ تعلم بالاستماع ويتبعه بمهارة الكلام والقراءة والكتابة. المهارة الأربعة هي في حقيقة الحال موحدة.

من المهارة الأربعة السابقة يتبحث الباحثة مهارة الكلام التي هي من مادة هذاالبحث. مهارة الكلام هي قدرة تعبير الأصوات والكلمة لعرض الآراء والإرادة والشعور للمخاطب. وفي المعنى العام الكلام هو نظام علامات المسموعة والمنظورة التي تستفيد وسيلة عظمات الجسدية لعرض الاراء لحصول إلى حاجات

الناس. الكلام في رأي الآخر هو مجموع عناصر حركات الأجسام وانفس والادهان واللغوية الت هي من أنواع الوسيلة المهمة للناس.^{٤٠}

ومن البيان الآخر الكلام هو قدرة عرض أحوال اليومية بوسيلة اللسان بالفصحة والمفهومة للمخاطب. والغرض من الكلام هو ارسال الأراء إلى الآخر بوسيلة اللسان المباشر فيما بين المخاطب والمتكلم حتى يكون المفاهيم فيما بينهما. وعلى مفهوم البسيط مهارة الكلام هي المهارة اللغوية الناشطة والخصيية.^{٤١}

وعلى مفهوم العام أن غرض مهارة الكلام هي جعل الطالب يقدر على المحادثة الصحيحة باللغة الأجنبية المدروسة. وذلك كله يحتاج إلى التدريب والتعويد المدفعة.

ج. علاقة طريقة التعلم الإرشادي ومهارة الكلام

هذا النوع هو من أمر هام في هذا البحث. تعريف العلاقة عملية طريقة التعلم الإرشادي لمهارة الكلام من عنصر هام لاستمرار هذا البحث. ولذلك يتشرح الباحثة علاقتهما حسب الأراء لنظرية.

بالنسبة إلى المفاهيم السابقة أن طريقة التعلم الإرشادي هي طريقة التعلم التي تهتم بأحوال نفس الطالب, يأسس هذا الرأي على تنفيذ التعلم الذي يتعلق دائما بأمرين هما قدرة الدهن والنفس. الأمران السابقان هما من صورة الكامل

^{٤٠} يترجم من

M. Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa dalam Pengajaran*, (Bandung: Ikip Bandung 1996) hal 68

^{٤١} نفس المراجع . ص. ٦٩

من الطالب. وعلى مفهوم البسيط كل نفر عند تنفيذ التعليم يحتاج دائما إلى استعمال الأدهان والنفس ثم يتولد منهما الحركة والعمل.

الحركة النفسية المصورة بالعمل الجسمية يكون من الأمور المهمة في تعليم اللغة, خاصة في تعليم مهارة الكلام. دون العمل الجسمية لا يمكن أن يقع الكلام. الكلام يستند دائما على شجاعة الطالب لعرض التعبير ما يعرفه, ومن هذا المفهوم يحتاج الطالب إلى الطريقة المستندة على أحوال النفسية.

وإذا تحدثنا علاقة طريقة التعلم الإرشادي بأحوال نفس الطالب لا ينفصل من طريقة التعلم الإنسانية. في هذه الطريقة الإنسانية كان الطالب ليس من نفرذي رأي فقط بل إنما هو ذي شعور أيضا, طريقة التعلم الإرشادي هي من نوع الطريق الإنسانية.^{٤٢}

وعلى سبيل العام طريقة التعلم الإنسانية هي تعتمد على مفهوم أن كل طلب يستطيع أن يحرك ويعمل حسب ما يعرفه من عملياته الحرة.^{٤٣} ومن المفهوم العميق أن طريقة التعلم الإنسانية هي طريقة التعلم التي تجعل الإنسان إنسانا ويؤتيه الفرصة للطلب في اختيار ما يريده بنفس الطالب.

من مفهوم طريقة التعلم الإنسانية كان الأستاذ لا بد أن يفهم أحوال نفوس الطلاب. أحوال النفس هي الشعور والعقلي والعمل, وهي كلها من أغراض التربية.^{٤٤}

Sri Esti Dwijandono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: PT Grasindo, 2004), hal 181

^{٤٢} يترجم من

Baharuddin dan Nur Wahyuni, *Teori Belajar dan Pembelajaran*, (Yogyakarta: Arruz Media, 2007), hal 141

^{٤٣} يترجم من

sri Esti Dwijandono, *Psikologi*.. . ص. ١٨٢

^{٤٤} يترجم من

العلاقة بين التعلم الإنساني وطريقة التعلم الإرشادي تدل على وجود العلاقة بين طريقة التعلم الإرادي بمهارة الكلام, والعلاقة بينهما في إعطاء الفرصة الحرية النفسية لجميع الطلاب في اختيار مادة وطريقة التعلم. ولذلك علاقة طريقة التعلم الإرشادي ومهارة الكلام لهما علاقة قريبة ومطابقة في عملية تعليم مهارة الكلام.

الباب الثالث

طريقة البحث